

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fuel & Construction Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>CONTENEUR D'ENTREPOSAGE/EXPÉDITION  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8486-115984/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8486-115984   | <b>Date</b><br>2012-03-27  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HL-434-59487  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hl434.W8486-115984   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-04-19</b>  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Boudreau, Susie  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hl434                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1689 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-5227                                     |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

LES QUESTIONS SUIVANTES ONT ÉTÉ SOUMISES ET LES RÉPONSES SONT FOURNIES PAR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENCE NATIONAL;

**Question 2:**

Pouvez-vous s'il vous plaît nous fournir une autre source pour la boucle Huckle autre que GMA Cover Corp que nous pouvons contacter afin d'inclure dans cette offre?

Si non, pouvons-nous dévier du design? On peut citer en forme, ajustement et fonctionnement (FAF) un remplacement de la boucle Huckle N/P 80542 avec une de Ancra Cam Buckle N/P 41030-10 CODE 91 & Crochet N/P 40065-10 attaché par une sangle. (Le même crochet sera utilisé aux deux extrémités)

**Réponse 2:**

GMA aux Etats-Unis (1-810-966-8916) sont les "OEM" à la fois pour le crochet et la boucle en question et les deux sont toujours valides et disponibles à l'achat aux travers eux directement. Le MDN a aucun problème si le soumissionnaire veut nous fournir un substitut, mais un ensemble complet de données techniques (TDP) et / ou un échantillon sera nécessaire pour les tests de forme, ajustement et fonctionnement.